

Spanish Speaking Health, Mental Health, and Social Service Providers January, 2003

Health

Nebraska Department of Health and Human Services (Medicaid, Health connection, and Kids Connection) - Nurses have access to a "language line" which is a list of people who speak different languages.

**2662 N. Cornhusker Suite 7
Lincoln, NE 68521
471-7715**

Health Department - Have Spanish speaking Interpreters for callers and walk-ins

- Immunizations
- Dr. Appointments for those who qualify
- W.I.C. - vouchers food for children
- Medicaid for expectant mothers

**3140 N St.
Lincoln, NE 68510
441-8065**

UNL Dental College – They currently have several students doing clinical work who speak Spanish.

**40th & Holdrege
Lincoln, NE 68583
472-1330**

Tabitha Health Care Services - Focuses on the elderly. Takes each individual as a separate case and tries to find what works best for them. They prefer you bring your own translator, but they have ways of accommodating when you don't.

- Home Health Care
- Nursing Home
- Meals on Wheels

- Housing
- Alzheimer Unit
**4720 Randolph St.
Lincoln, NE 68510
486-8520**

Bryan LGH East (hospital) – They have a language line and a few contacts who can help with translation.
**1600 So. 48th St.
Lincoln, NE 68506
489-0200**

Mental Health

Nebraska Urban Indian Medical Center- Primary health care for people with Medicaid or other health insurance, regardless of race, religion, income status or age.
**1935 Q St.
Lincoln, NE 68503
434-7177**

Lutheran Family Services – Mental health service including individual, marriage, and family counseling. Payment is based on individual circumstances. They may have a Spanish speaking therapist.
**4620 Randolph St.
Lincoln, NE 68510
489-7744**

Magellan- (for people on Medicaid) For substance abuse and mental health, they are a managed care company. They use authorized language providers - refer community to Medicaid approved therapists.
1-800-424-0333

Hispanic Center - provides Spanish translating services over the phone or to walk-ins
-kids mentoring program
-help making appointments
-help communication with billing companies, landlords, etc...
-mental and substance abuse referrals to therapists

-AA meetings- Thurs. & Sat. @ 7:00 pm
-work with Southeast Community College in providing English as a Second Language (ESL) classes - first level is free
- may have some translation fees
**2300 O St.
Lincoln, NE 68510
474-3950**

Bryan LGH Medical Center West- Provide a translator for mental health services for adolescent and child anger management, mood disorders, outpatient services, women's domestic abuse groups and men's domestic abuse groups.
**2300 So. 16th St.
Lincoln, NE 68502
481-5991**

Family Resource Center – They offer individual, marriage, and family counseling, currently have a Spanish speaking counselor (contact Kevrin Johnson)
**1615 No. 35th
Lincoln, NE 68583
472-5035**

Crisis Center - For rape/spouse abuse. They do have one Spanish speaking advocate who can help when he is there, otherwise the crisis center will connect client to the C.H.I.R.P. line or ask them to call when their advocate is on staff. Walk-ins are welcome between 9:00a.m. - 7:00p.m., otherwise use the 24 hour crisis line.
**2545 N St.
Lincoln, NE 68510
476-2110**

Lancaster County Mental Health Center – Crisis and suicide line (use the C.H.I.R.P. line for translation).
**2200 St. Mary Ave.
Lincoln, NE 68502
441-7940**

Dr. Henry Balters Phd.- Psychologist
2221 S. 17 th st. Ste. 110
Lincoln, NE 68502
476-6874

Dr. Maria Prendis-Intel- Psychologist.
1919 S. 40th St.
Plaza Mall South Ste. 111.
Lincoln, NE 68506
488-3037

Social Services

C.H.I.R.P. - (Community Helping Immigrants - a Lincoln Action Program)
-help for health and education providers (client must be present in office or on a 3way conference call)
-free for under 15 minutes
434-6500

Red Cross - Provide a “language Bank” of volunteers who will assist as translators at no cost. They can help with emergency food, clothing, and shelter.
220 Oakcreek Dr.
Lincoln, NE 68528
441-7997

City Mission - (110 Q Street) They have volunteers who help with translation if needed, but they don’t have a fluent Spanish speaking person on staff at all times.
110 Q St.
Lincoln, NE 68508
475-1303

N.A.F. (National Association for Farm workers) now called **Multicultural Human Development-** A non-profit association funded by government grants.
- Helps provide jobs (mostly seasonal field work), to those who qualify
- Helps new families in Lincoln
- They have child health services for the people they

are assisting - (Contact Dora)
- They are there to help in various ways
941 O St. Suite 201
Lincoln, NE 68508
434-2821

Latin & Multicultural Services –
2701 O St. Suite 4
Lincoln, NE 68510
438-8582

Police Department - “The first contact for child abuse”, says Cedars Youth Services. They have a local and national language line (translators) to any language.
911 (emergency only)
575 So. 10th
Lincoln, NE 68508
441-6000 (non-emergency)

Cedars Youth Services - children’s shelter services. Have several Spanish speaking employees who can help when available or called.
- Preschool
- Head Start/Early Head Start
- Evening Care
620 N 48
Lincoln, NE 68504
434-5437

Family Services - WIC (women, infant, child) food program (they have Spanish speaking staff members)
501 So. 7th
Lincoln, NE 68508
441-7949

United Way - Refers the community to different help organizations. You need to have your own translator.
215 So. Centennial Mall, Suite 112
Lincoln, NE 68508
441-7700

Citizenship Information –
<http://literacy.kent.edu/~nebraska/citizen.htm>

Immigration Information – <http://immigration-usa.com/spanish.html>

Lincoln Interfaith Council – Ecumenical and interfaith information and referral; multicultural and multi-faith programs, services and training; immigrant, refugee and migrant services.
140 So. 27th Suite B
Lincoln, NE 68510
474-3017

Prensa Latina (newspaper) –
(308) 398-7193

Nuestro Mundo (newspaper) –
(402) 731-6210